



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ENEC

uprawniający do znakowania wyrobu zastrzeżonym znakiem

ENEC CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered mark



nr PL BBJ/001/2020/M2

No. PL BBJ/001/2020/M2

Posiadacz certyfikatu:  
(Nazwa i adres)  
Certificate holder:  
(Name and address)

Zakład Produkcji Sprzętu Oświetleniowego "ROSA" Sp. z o.o.  
ul. Strefowa 1  
43-109 Tychy, Poland

Producent:  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

Zakład Produkcji Sprzętu Oświetleniowego "ROSA" Sp. z o.o.  
ul. Strefowa 1  
43-109 Tychy, Poland

Nazwa wyrobu:  
Name of the product:

Oprawy oświetleniowe drogowe i uliczne  
Luminaires for road and street lighting

Typ (model):  
Type (model):

CUDDLE II LED  
(szczegóły na drugiej stronie details on the second page)

Znak towarowy lub  
nazwa handlowa:  
Trade mark or trade name:



Dane znamionowe  
i techniczne:  
Rating and technical data:

220-240V a.c.; 50/60 Hz; 55-205 W; klasa II class II; IP24; ta 40 °C; źródło  
światła light source: niewymienialny przez użytkownika moduł LED non-user  
replaceable LED module; CCT: 2700/3000/3500/4000/4500/5000K

Typ programu certyfikacji:  
Type of  
certification scheme

5 według PN-EN ISO/IEC  
17067  
5 according to PN-EN  
ISO/IEC 17067

Nazwa programu  
certyfikacji:  
Name of scheme  
certification:

PROGRAM CERTYFIKACJI  
ENEC  
Certification Scheme ENEC

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa Europejskich(-ej) i Polskich(-ej) Norm(-y):  
Aforesaid product complies with the safety requirements of the European and Polish Standard(s):

| Europejska(-ie) Norma(-y):<br>European Standard(s):       | Polska(-ie) Norma(-y):<br>Polish Standard(s):                         | Raport(-y) z badań nr:<br>Test report(s) No.: | Wydany(-e) przez:<br>Issued by: |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|
| EN 60598-2-3:2003+A1:2011<br>EN IEC 60598-1:2021+A11:2022 | PN-EN 60598-2-3:2006+A1:2012<br>PN-EN IEC 60598-1:2021-07+A11:2022-12 | LO-23.037/23.002/E                            | SEP - BBJ                       |

Niniejszy certyfikat (licencja) został wydany przy założeniu i pod warunkiem, że posiadacz certyfikatu (licencjobiorca) ma wszystkie konieczne prawa własności do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji.

This certificate (licence) has been issued under the presumption and conditional on the fact that the certificate holder (licensee) holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

Znak certyfikacji ENEC może być stosowany wyłącznie w odniesieniu do wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne), jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania wyżej wymienionych(-ej) norm(-y).

ENEC certification mark may be applied only to the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu (licencjobiorcy) określa oddzielna umowa licencyjna z SEP - BBJ.

Rights and duties of this certificate holder (licensee) are defined in an separate licence agreement with SEP - BBJ.

Certyfikat wygasa w przypadku wycofania jednej z wyżej wymienionych(-ej) norm(-y).

Certificate expires upon withdrawal of one of the aforesaid standard(s).

Dodatkowe informacje na kolejnej(-ych) stronicy(-ach).

Additional information on the next page(s).



Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Kamil Misztal

Warszawa, 2023-12-21

**CERTYFIKAT ENEC nr PL BBJ/001/2020/M2**  
**CERTIFICATE ENEC No. PL BBJ/001/2020/M2**

**Szczegółowe specyfikacje techniczne wyrobów i wykaz podzespołów zastosowanych w wyrobach można znaleźć w raporcie(-tach) z badań wymienionych na stronie 1.**

*Detailed product technical specifications and list of the components used in the products are given in the test report(s) mentioned on page 1.*

**Warianty opraw oświetleniowych typu CUDDLE II LED objęte niniejszym certyfikatem – patrz Załącznik nr 1.**

*Variants of luminaires type CUDDLE II LED covered by this certificate – see Annex No. 1.*

**Informacje dodatkowe:**

*Additional information:*

**Miejsce produkcji: Zakład Produkcji Sprzętu Oświetleniowego "ROSA" Sp. z o.o.**

*Place of manufacture:* **ul. Strefowa 1  
43-109 Tychy, POLAND**

**Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat nr PL BBJ/001/2020/M1 wydany dnia 2022-07-08**

*This certificate supersedes certificate No. PL BBJ/001/2020/M1 dated 2022-07-08*

**Zmiany wprowadzone do certyfikatu nr PL BBJ/001/2020/M1:**

- uaktualniono edycję normy do EN IEC 60598-1:2021+A11:2022
- usunięto sprawozdania z badań nr LO-19.063/19.024/I/E i nr LO-19.063/19.024/I/M1/E
- dodano sprawozdanie z badań nr LO-23.037/23.002/E
- uaktualniono listę komponentów krytycznych
- załącznik nr 1 został zmieniony

*Changes introduced to the certificate No. PL BBJ/001/2020/M1:*

- updated standard edition to EN IEC 60598-1:2021+A11:2022
- test reports No. LO-19.063/19.024/I/E and No. LO-19.063/19.024/I/M1/E has been deleted
- test report No. LO-23.037/23.002/E has been added
- updated critical components list
- annex No. 1 has been changed

NC-O 23.263

**Nr rej. Reg. No. S-O-23-002**

**Rozdzielnik:**

*Copy to*

1. Zakład Produkcji Sprzętu Oświetleniowego „ROSA” Sp. z o.o.

ul. Strefowa 1

43-109 Tychy, Poland

2. NC